

ONE TOUCH CAN OPENER

Item No: P762/25118

Instructions for Use

v001:08/05/25

Please read and retain these instructions for future reference



ENGLISH INSTRUCTIONS

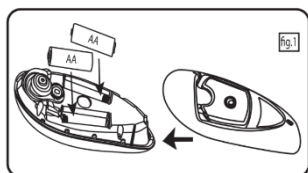
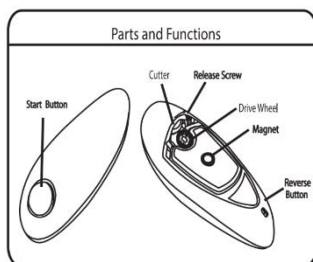


Power Details: 2 x AA 1,5V Battery (not included)

**ALWAYS USE ALKALINE BATTERIES.
DO NOT USE LITHIUM BATTERIES.**

Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new One Touch Can Opener.

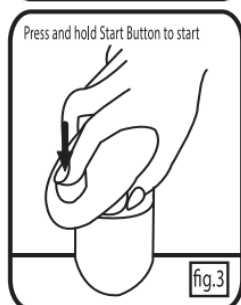
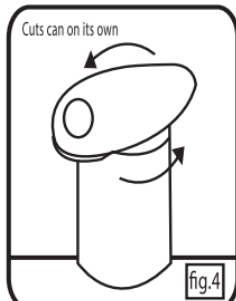
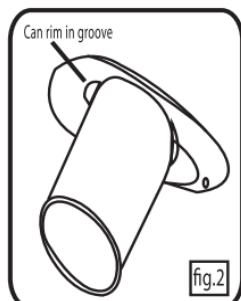
User Instructions



To install (and remove) batteries into the battery compartment slide off the back cover by holding the unit with the bottom facing up and the narrow end toward you. Place each thumb either side of the magnet and pull toward you. The battery cover will release for easy removal. Install the batteries (according to the polarity (+/-)). (See Fig.1) instruction) Replace the bottom cover after the batteries have been installed. Never mix old and new batteries or batteries of different types.

Note: the opener will automatically stop after 25s operating.

USING THE CAN OPENER



1. Place can on a stable flat surface.
2. Place the opener on top of the can with the can rim between the gear and the cutter (See Fig.2).

Note: The cutter will not operate unless it is positioned correctly on the rim of the can.

3. Press and hold the black start button for 4 seconds and let go of the opener (See Fig.3), it will open the can and stop when finished (see Fig 4)
4. Some cans, especially larger cans, require step 4 to be performed more than once. If the opener stops before the can is opened, rotate the can opener backwards about 1.3 cm then repeat step 4 as many times as necessary to open the can.
5. When finished, lift the opener off the can and carefully remove the lid from the magnet and discard (See Fig.5).

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- ALWAYS SWITCH OFF AND REMOVE BATTERIES BEFORE CLEANING.
- DO NOT IMMERSE IN WATER.
- DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS OR SHARP UTENSILS TO CLEAN THIS APPLIANCE.
- WIPE SURFACES WITH A SOFT DRY CLOTH. DRY THOROUGHLY BEFORE FURTHER USE.
- STORE THE APPLIANCE IN A COOL, DRY PLACE.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ANY APPLIANCE, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC USE ONLY.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- DO NOT LEAVE SWITCHED ON OR UNATTENDED.

BATTERIES

- **ALWAYS USE ALKALINE BATTERIES. DO NOT USE LITHIUM BATTERIES.**

	
• KEEP new and used batteries OUT OF REACH of CHILDREN • Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.	

- INSTALL BATTERIES IN ACCORDANCE WITH ITS POLARITY SYMBOLS. DO NOT FIT BATTERIES IN REVERSE.
- DO NOT SHORT CIRCUIT THE BATTERY TERMINALS.
- REMOVE THE BATTERIES IF LEFT FOR LONG PERIODS.
- **KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN AND PETS.**
- DO NOT MIX USED AND NEW BATTERIES.
- **NEVER DISPOSE OF BATTERIES IN A FIRE.**
- FOLLOW THE BATTERY MANUFACTURER'S SAFETY, USAGE, AND DISPOSAL INSTRUCTIONS.

BATTERY DISPOSAL

- SPENT OR EXPIRED BATTERIES MUST BE DISPOSED SAFELY AWAY FROM CHILDREN ACCESS AND RECYCLED IN COMPLIANCE WITH YOUR LOCAL AUTHORITY REGULATIONS AND NOT DISPOSED IN GENERAL HOUSEHOLD WASTE.
- FOLLOW THE BATTERY MANUFACTURER'S SAFETY, USAGE, AND DISPOSAL INSTRUCTIONS.

DISPOSAL

- We use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.

 OTHER
Please Specify (includes ABS, Nylon)



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

DEUTSCHE ANLEITUNG

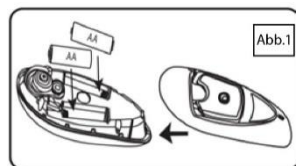
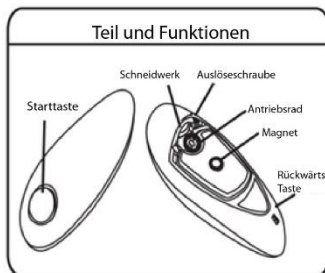


Stromversorgung Details: 2 x AA 1,5V Batterie (nicht enthalten)

**VERWENDEN SIE IMMER ALKALIBATTERIEN.
VERWENDEN SIE KEINE LITHIUM-BATTERIEN.**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme gründlich durch und stellen Sie sicher, dass Sie mit der Bedienung Ihres neuen One Touch Can Openers vertraut sind.

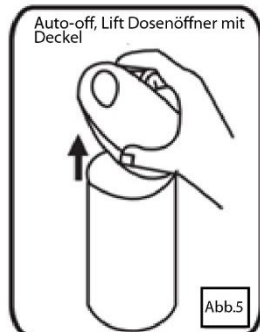
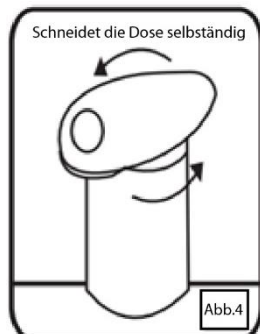
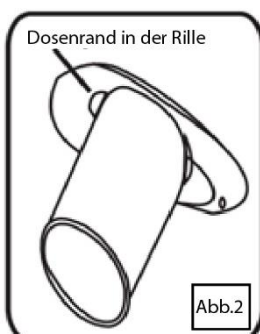
Gebrauchsanweisung



Zum Einlegen (und Entfernen) von Batterien in das Batteriefach schieben Sie die hintere Abdeckung ab, indem Sie das Gerät mit der Unterseite nach oben und dem schmalen Ende zu sich hin halten. Legen Sie jeden Daumen auf eine Seite des Magneten und ziehen Sie ihn zu sich. Die Batterieabdeckung lässt sich dann leicht abnehmen. Legen Sie die Batterien entsprechend der Polarität (+/-) ein (siehe Abb. 1). Bringen Sie die untere Abdeckung nach dem Einlegen der Batterien wieder an. Mischen Sie niemals alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.

Hinweis: Der Öffner schaltet sich automatisch nach 25s Betriebszeit ab.

VERWENDUNG DES DOSENÖFFNERS



1. Stellen Sie die Dose auf eine stabile, flache Oberfläche.
2. Den Öffner so auf die Dose setzen, dass sich der Dosenrand zwischen dem Zahnrad und der Schneidevorrichtung befindet (siehe Abb.2).

Hinweis: Der Behälterfunktioniert nur, wenn er richtig auf dem Dosenrand positioniert ist.

3. Halten Sie den schwarzen Startknopf 4 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie den Öffner los (siehe Abb.3), er öffnet die Dose und stoppt, wenn er fertig ist (siehe Abb.4)
4. Bei einigen Dosen, insbesondere bei größeren Dosen, muss Schritt 4 mehr als einmal ausgeführt werden. Wenn der Öffner stoppt, bevor die Dose geöffnet wird, drehen Sie den Dosenöffner um 1 nach hinten. 3 cm und dann Schritt 4 so oft wie nötig wiederholen, um die Dose zu öffnen.
5. Wenn Sie fertig sind, heben Sie den Öffner von der Dose ab und entfernen Sie vorsichtig den Deckel vom Magneten und entsorgen Sie ihn (siehe Abb.5).

- VOR DER REINIGUNG IMMER DIE BATTERIEN AUSSCHALTEN UND ENTFERNEN.
- NICHT IN WASSER EINTAUCHEN.
- VERWENDEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL ODER SCHARFE GEGENSTÄNDE ZUR REINIGUNG DES GERÄTS.
- WISCHEN SIE DIE OBERFLÄCHEN MIT EINEM WEICHEN, TROCKENEN TUCH AB. TROCKNEN SIE DAS GERÄT VOR DER WEITEREN VERWENDUNG GRÜNDLICH AB.
- LAGERN SIE DAS GERÄT AN EINEM KÜHLEN, TROCKENEN ORT..

WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG EINES GERÄTS SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GETROFFEN WERDEN:

- VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN LESEN.
- NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT VOR DEM GEBRAUCH GRÜNDLICH AUF MÄNGEL UND VERWENDEN SIE ES NICHT, WENN SIE MÄNGEL FESTSTELLEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA SCHWERE STÖSSE INNERE SCHÄDEN VERURSACHEN KÖNNEN.
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ANBAUTEILEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND DIE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.
- NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN AUFSTELLEN.
- DECKEN SIE DAS GERÄT NICHT AB, WENN ES IN BETRIEB IST, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT FÜR ANDERE ZWECKE ALS DIE, FÜR DIE ES BESTIMMT IST.
- NICHT EINGESCHALTET ODER UNBEAUFICHTIGT LASSEN.

BATTERIES

- **VERWENDEN SIE IMMER ALKALIBATTERIEN. VERWENDEN SIE KEINE LITHIUM-BATTERIEN.**



- SETZEN SIE DIE BATTERIEN ENTSPRECHEND DEN POLARITÄTSSYMBOLN EIN. BATTERIEN NICHT VERKEHRT HERUM EINBAUEN.
- SCHLIESSEN SIE DIE BATTERIEPOLE NICHT KURZ.
- ENTFERNEN SIE DIE BATTERIEN, WENN SIE LÄNGERE ZEIT STEHEN LASSEN.
- **HALTEN SIE BATTERIEN VON KINDERN UND HAUSTIEREN FERN.**
- GEBRAUCHTE UND NEUE BATTERIEN NICHT VERMISCHEN.
- **ENTSORGEN SIE BATTERIEN NIEMALS IM FEUER.**
- BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITS-, VERWENDUNGS- UND ENTSORGUNGSANWEISUNGEN DES BATTERIEHERSTELLERS.

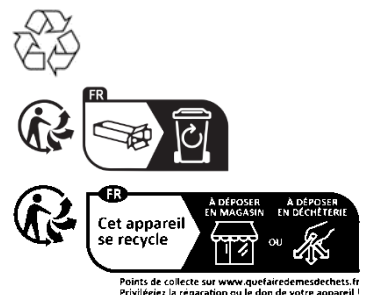
ENTSORGUNG DER BATTERIE

- VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE BATTERIEN MÜSSEN SICHER VOR KINDERN GESCHÜTZT ENTSORGT UND IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN VORSCHRIFTEN IHRER ÖRTLICHEN BEHÖRDEN RECYCLET WERDEN UND DÜRFEN NICHT IM ALLGEMEINEN HAUSMÜLL ENTSORGT WERDEN.
- BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITS-, VERWENDUNGS- UND ENTSORGUNGSANWEISUNGEN DES BATTERIEHERSTELLERS.

BESEITIGUNG

- Wir verwenden nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papiere und Kartons gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte an das von Ihrer Gemeinde autorisierte Recyclingzentrum für Hausmüll zur Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel – dieser wird aus folgendem recycelbaren
- Kunststoff hergestellt.

Bitte angeben (inkl. ABS, Nylon)



INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

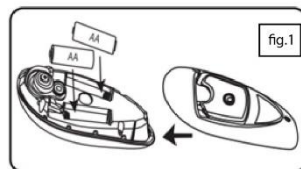
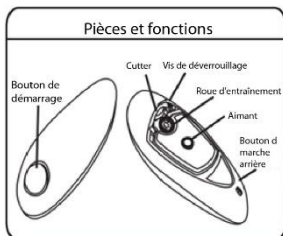


Détails de l'alimentation: 2 piles AA 1,5V (non incluses)

**UTILISEZ TOUJOURS DES PILES ALCALINES.
N'UTILISEZ PAS DE PILES AU LITHIUM.**

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer et assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de votre nouvel ouvre-boîte One Touch.

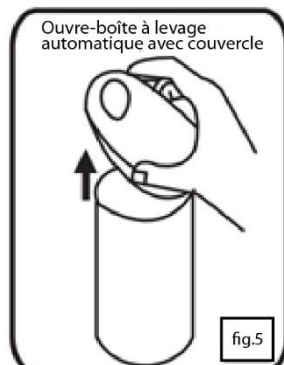
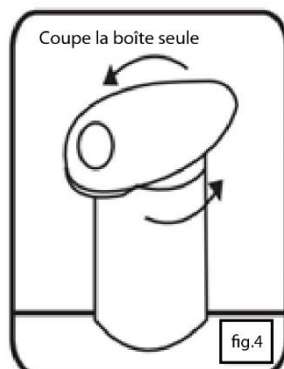
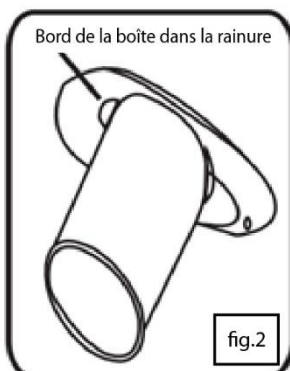
Instructions d'utilisation



Pour installer (et retirer) les piles dans le compartiment à piles, faites glisser le couvercle arrière en tenant l'appareil avec le bas vers le haut et l'extrémité étroite vers vous. Placez chaque puce de chaque côté de l'aimant et tirez vers vous. Le couvercle de la batterie se détachera pour un retrait facile. Installez les piles (selon la polarité (+/-)). (Voir Fig.1) instruction) Remplacez le couvercle inférieur une fois les piles installées. Ne mélangez jamais des piles anciennes et neuves ou des piles de types différents.

Remarque : l'ouvre-porte s'arrêtera automatiquement après 25 secondes de fonctionnement.

UTILISATION DE L'OUVRE-BOÎTE



1. Placez la boîte sur une surface plane et stable.
2. Placez l'ouvre-boîte sur le dessus de la boîte avec le bord de la boîte entre l'engrenage et le cutter (voir Fig.2).

Remarque : Le cutter ne fonctionnera pas s'il n'est pas correctement positionné sur le bord de la boîte.

3. Appuyez sur le bouton de démarrage noir et maintenez-le enfoncé pendant 4 secondes et relâchez l'ouvre-porte (voir Fig.3), il ouvrira la boîte et s'arrêtera une fois terminé (voir Fig 4)
4. Certaines boîtes de conserve, en particulier les plus grandes, nécessitent que l'étape 4 soit effectuée plus d'une fois. Si l'ouvre-boîte s'arrête avant que la boîte ne soit ouverte, tournez-le vers l'arrière d'environ 1.3 cm puis répétez l'étape 4 autant de fois que nécessaire pour ouvrir la boîte.
5. Lorsque vous avez terminé, soulevez l'ouvre-boîte de la boîte et retirez délicatement le couvercle de l'aimant et jetez-le (voir Fig.5).

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

- ÉTEIGNEZ ET RETIREZ TOUJOURS LES PILES AVANT DE LES NETTOYER.
- NE PAS IMMERGER DANS L'EAU.
- N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS ABRASIFS OU D'USTENSILES TRANCHANTS POUR NETTOYER CET APPAREIL.
- ESSUYEZ LES SURFACES AVEC UN CHIFFON DOUX ET SEC. SÉCHER SOIGNEUSEMENT AVANT DE POURSUIVRE L'UTILISATION.
- RANGEZ L'APPAREIL DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC.

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES:

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.
- POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT.
- AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QU'IL N'Y A PAS DE DÉFAUTS ET N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL S'IL PRÉSENTE DES DÉFAUTS. VEILLEZ A NE PAS LAISSER TOMBER L'APPAREIL CAR LES CHOC VIOLENTS PEUVENT PROVOQUER DES DOMMAGES INTERNES.
- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES JOINTES NON RECOMMANDÉS PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET ANNULER TOUTE GARANTIE DONT VOUS BÉNÉFICIEZ.
- NE PAS PLACER L'APPAREIL SUR OU A PROXIMITÉ D'UNE SOURCE DE CHALEUR.
- NE PAS COUVRIR L'APPAREIL DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT LORSQU'IL EST UTILISÉ, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- NE PAS UTILISER CET APPAREIL POUR UN USAGE AUTRE QUE CELUI POUR LEQUEL IL A ÉTÉ CONÇU.
- NE PAS LAISSER L'APPAREIL ALLUMÉ OU SANS SURVEILLANCE.

PILES

- **UTILISEZ TOUJOURS DES PILES ALCALINES. N'UTILISEZ PAS DE PILES AU LITHIUM.**



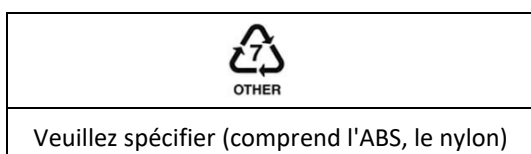
- INSTALLEZ LES PILES CONFORMÉMENT À SES SYMBOLES DE POLARITÉ. NE PAS METTRE LES PILES EN MARCHÉ ARRIÈRE.
- NE COURT-CIRCUITEZ PAS LES BORNES DE LA BATTERIE.
- RETIREZ LES PILES SI ELLES SONT LAISSÉES PENDANT DE LONGUES PÉRIODES.
- **GARDEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES.**
- NE MÉLANGEZ PAS LES PILES USAGÉES ET NEUVES.
- **NE JETEZ JAMAIS LES PILES AU FEU.**
- SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ, D'UTILISATION ET D'ÉLIMINATION DU FABRICANT DE LA BATTERIE.

ÉLIMINATION DE LA BATTERIE

- LES PILES USAGÉES OU PÉRIMÉES DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉES EN TOUTE SÉCURITÉ, HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET RECYCLÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS DE VOTRE AUTORITÉ LOCALE ET NE DOIVENT PAS ÊTRE JETÉES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES GÉNÉRALES.
- SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ, D'UTILISATION ET D'ÉLIMINATION DU FABRICANT DE LA BATTERIE.

DISPOSITION

- Nous utilisons des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez éliminer tous les emballages, papiers, cartons conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.
- Plastiques, polybags – ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant.



ČESKÝ NÁVOD

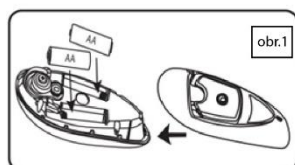
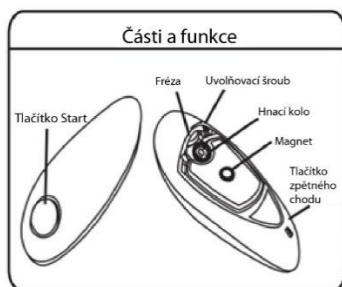


Podrobnosti o napájení: 2 x baterie AA 1,5 V (není součástí dodávky)

**VŽDY POUŽÍVEJTE ALKALICKÉ BATERIE.
NEPOUŽÍVEJTE LITHIOVÉ BATERIE.**

Před spuštěním si prosím důkladně přečtěte tento návod k obsluze a ujistěte se, že jste obeznámeni s obsluhou vašeho nového otvíráku na konzervy One Touch.

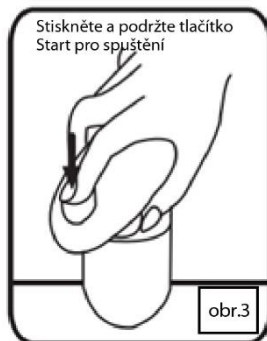
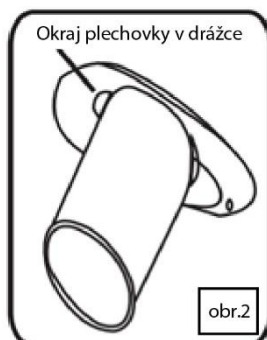
Pokyny pro uživatele



Chcete-li vložit (a vyjmout) baterie do přihrádky na baterie, sejměte zadní kryt tak, že jednotku přidržíte spodní stranou nahoru a úzkým koncem směrem k sobě. Umístěte každý palec na obě strany magnetu a přitáhněte k sobě. Kryt baterie se uvolní pro snadné sejmutí. Vložte baterie (podle polarit (+/-)). (Viz obr.1) instrukce) Po instalaci baterií vraťte zpět spodní kryt. Nikdy nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie různých typů.

Poznámka: otvírák se automaticky zastaví po 25 s provozu.

POUŽITÍ OTVÍRÁKU NA KONZERVY



1. Umístěte plechovku na stabilní rovný povrch.
2. Umístěte otvírák na horní část plechovky tak, aby okraj plechovky byl mezi ozubeným kolem a řezačkou (viz obr.2).

Poznámka: Nádobanebude fungovat, pokud nebude správně umístěna na okraji plechovky.

3. Stiskněte a podržte černé startovací tlačítko po dobu 4 sekund a uvolněte otvírák (viz obr. 3), plechovka se otevře a po dokončení se zastaví (viz obr. 4)
4. Některé plechovky, zejména větší plechovky, vyžadují, aby byl krok 4 proveden více než jednou. Pokud se otvírák zastaví před otevřením plechovky, otočte otvírák na konzervy dozadu asi o 1.3 cm a poté opakujte krok 4 tolikrát, kolikrát je potřeba k otevření plechovky.
5. Po dokončení zvedněte otvírák z plechovky a opatrně sejměte víko z magnetu a vyhoďte (viz obr. 5).

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ

- PŘED ČIŠTĚNÍM VŽDY VYPNĚTE A VYJMĚTE BATERIE.
- NEPONORUJTE DO VODY.
- K ČIŠTĚNÍ TOHOTO SPOTŘEBIČE NEPOUŽÍVEJTE ABRAZIVNÍ ČISTICÍ PROSTŘEDKY ANI OSTRÉ NÁČINÍ.
- POVRCHY OTÍREJTE MĚKKÝM SUCHÝM HADŘÍKEM. PŘED DALŠÍM POUŽITÍM PŘÍSTROJ DŮKLADNĚ VYSUŠTE.
- SPOTŘEBIČ SKLADUJTE NA CHLADNÉM A SUCHÉM MÍSTĚ.

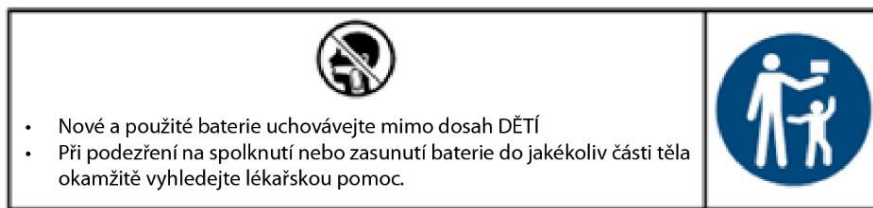
VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ JAKÉHOKOLI SPOTŘEBIČE JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NEMÁ ZÁVADY, A POKUD JE ZJISTÍTE, NEPOUŽÍVEJTE JEJ. DBEJTE NA TO, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- POUŽITÍ JAKÉHOKOLI PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO NÁSTAVCŮ, KTERÉ NEJSOU DOPORUČENY SPOLEČNOSTÍ COOPERS OF STORTFORD, MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZRUŠIT PLATNOST PŘÍPADNÉ ZÁRUKY.
- NEUMISŤUJTE SPOTŘEBIČ NA ZDROJE TEPLA ANI DO JEJICH BLÍZKOSTI.
- PŘI POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJ NIJAK NEZAKRÝVEJTE, PROTOŽE BY MOHLO DOJÍT K JEHO PŘEHŘÁTÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE TENTO SPOTŘEBIČ K JINÝM ÚČELŮM, NEŽ KE KTERÝM JE URČEN.
- NENECHÁVEJTE ZAPNUTÝ NEBO BEZ DOZORU.

BATERIE

- **VŽDY POUŽÍVEJTE ALKALICKÉ BATERIE. NEPOUŽÍVEJTE LITHIOVÉ BATERIE.**



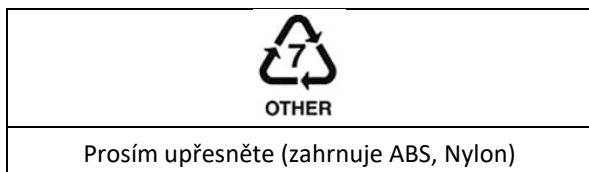
- INSTALUJTE BATERIE V SOULADU SE SYMBOLY POLARITY. NEVKLÁDEJTE BATERIE OBRÁCENĚ.
- NEZKRATUJTE PÓLY BATERIÍ.
- POKUD JSOU BATERIE PONECHÁNY DELŠÍ DOBU, VYJMĚTE JE.
- **UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ A DOMÁCÍCH ZVÍŘAT.**
- NEKOMBINUJTE POUŽITÉ A NOVÉ BATERIE.
- **NIKDY NEVHAZUJTE BATERIE DO OHNĚ.**
- DODRŽUJTE POKYNY VÝROBCE BATERIE PRO BEZPEČNOST, POUŽITÍ A LIKVIDACI.

LIKVIDACE BATERIE

- POUŽITÉ NEBO VYBITÉ BATERIE MUSÍ BÝT BEZPEČNĚ ZLIKVIDOVÁNY MIMO PŘÍSTUP DĚTÍ A RECYKLOVÁNY V SOULADU S PŘEDPISY MÍSTNÍCH ÚŘADŮ A NESMÍ BÝT LIKVIDOVÁNY DO BĚŽNÉHO DOMOVNÍHO ODPADU.
- DODRŽUJTE POKYNY VÝROBCE BATERIE PRO BEZPEČNOST, POUŽITÍ A LIKVIDACI.

LIKVIDACE

- Tam, kde je to možné, používáme recyklovatelné nebo recyklované obaly.
- Zlikvidujte prosím všechny obaly, papír, kartony v souladu s předpisy místního úřadu pro recyklaci.
- Na konci životnosti výrobku se prosím obraťte na autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu místní rady.
- Plasty, polybagy – vyrábí se z následujících recyklovatelných plastů.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

SLOVENSKÝ NÁVOD



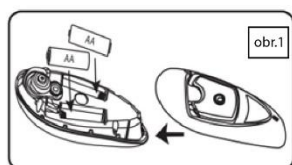
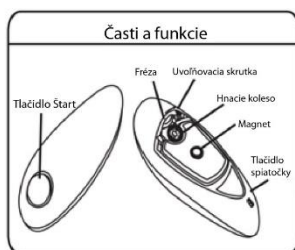
Podrobnosti o napájení:

2 x AA 1,5V baterie (není součástí balení)

**VŽDY POUŽÍVAJTE ALKALICKÉ BATÉRIE.
NEPOUŽÍVAJTE LÍTOVÉ BATÉRIE.**

Před spuštěním si prosím důkladně přečtěte tento návod k obsluze a ujistěte se, že jste obeznámeni s obsluhou vašeho nového otvíráku na konzervy One Touch.

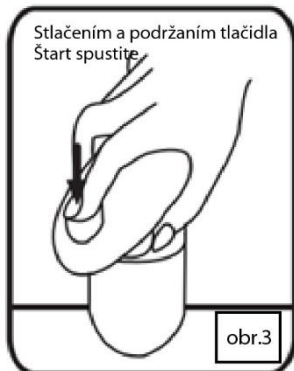
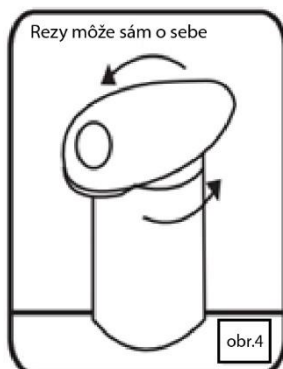
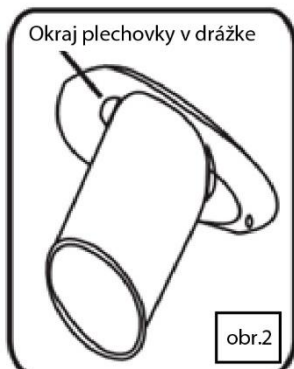
Pokyny pro uživatele



Chcete-li vložit (a vyjmout) baterie do přihrádky na baterie, sejměte zadní kryt tak, že jednotku přidržíte spodní stranou nahoru a úzkým koncem směrem k sobě. Umístěte každý palec na obě strany magnetu a přitáhněte k sobě. Kryt baterie se uvolní pro snadné sejmutí. Vložte baterie (podle polarity (+/-)). (Viz obr.1) instrukce) Po instalaci baterií vraťte zpět spodní kryt. Nikdy nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie různých typů.

Poznámka: otvírák se automaticky zastaví po 25 s provozu.

POUŽITÍ OTVÍRÁKU NA KONZERVY



1. Umístěte plechovku na stabilní rovný povrch.
2. Umístěte otvírák na horní část plechovky tak, aby okraj plechovky byl mezi ozubeným kolem a řezačkou (viz obr.2).

Poznámka: Nádobanebude fungovat, pokud nebude správně umístěna na okraji plechovky.

3. Stiskněte a podržte černé startovací tlačítko po dobu 4 sekund a uvolněte otvírák (viz obr. 3), plechovka se otevře a po dokončení se zastaví (viz obr. 4)
4. Některé plechovky, zejména větší plechovky, vyžadují, aby byl krok 4 proveden více než jednou. Pokud se otvírák zastaví před otevřením plechovky, otočte otvírák na konzervy dozadu asi o 1.3 cm a poté opakujte krok 4 tolikrát, kolikrát je potřeba k otevření plechovky.
5. Po dokončení zvedněte otvírák z plechovky a opatrně sejměte víko z magnetu a vyhoďte (viz obr. 5).

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- PRED ČISTENÍM VŽDY VYPNITE A VYBERTE BATÉRIE.
- NEPONÁRAJTE DO VODY.
- NA ČISTENIE TOHTO SPOTREBIČA NEPOUŽÍVAJTE ABRAZÍVNE ČISTIACE PROSTRIEDKY ANI OSTRÉ NÁRADIE.
- POVRCHY UTIERAJTE MÄKKOU SUCHOU HANDRIČKOU. PRED ĎALŠÍM POUŽITÍM DÔKLADNE VYSUŠTE.
- SPOTREBIČ SKLADUJTE NA CHLADNOM A SUCHOM MIESTE.

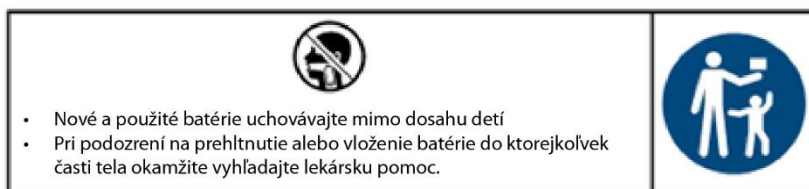
UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ AKÉHOKOLVEK SPOTREBIČA BY SA MALI VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
- LEN NA DOMÁCE POUŽITIE.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE, ČI NIE JE POŠKODENÝ, A V PRÍPADE ZISTENIA NEDOSTATKOV HO NEPOUŽÍVAJTE. DBAJTE NA TO, ABY STE SPOTREBIČ NEUPUSTILI, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY MÔŽU SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- POUŽÍVANIE AKÉHOKOLVEK PRÍSLUŠENSTVA ALEBO PRÍDAVNÝCH ZARIADENÍ, KTORÉ NEODPORÚČA SPOLOČNOSŤ COOPERS OF STORTFORD, MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIA A ZRUŠIŤ PLATNOSŤ PRÍPADNEJ ZÁRUKY.
- NEUMIESTŇUJTE NA ZDROJE TEPLA ANI DO ICH BLÍZKOSTI.
- POČAS POUŽÍVANIA SPOTREBIČ NIJAKO NEZAKRÝVAJTE, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ PREHRIATIE.
- NEPOUŽÍVAJTE TENTO SPOTREBIČ NA INÉ POUŽITIE, NEŽ NA AKÉ JE URČENÝ.
- NENECHÁVAJTE HO ZAPNUTÝ ALEBO BEZ DOZORU.

BATÉRIE

- **VŽDY POUŽÍVAJTE ALKALICKÉ BATÉRIE. NEPOUŽÍVAJTE LÍTIOVÉ BATÉRIE.**



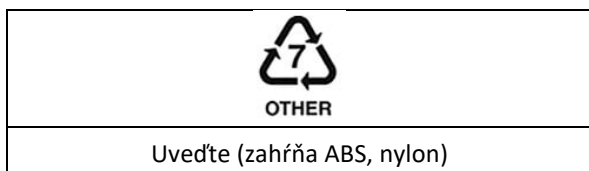
- INŠTALUJTE BATÉRIE V SÚLADE S ICH SYMBOLMI POLARITY. BATÉRIE NEVKLADAJTE OPAČNE.
- NEZKRATUJTE PÓLY BATÉRIE.
- AK BATÉRIE PONECHÁTE NA DLHŠÍ ČAS, VYBERTE ICH.
- **UCHOVÁVAJTE BATÉRIE MIMO DOSAHU DETÍ A DOMÁCIH ZVIERAT.**
- NEKOMBINUJTE POUŽITÉ A NOVÉ BATERIE.
- **NIKDY NEVHAZUJTE BATERIE DO OHNĚ.**
- DODRŽUJTE POKYNY VÝROBCU BATERIE PRO BEZPEČNOST, POUŽITÍ A LIKVIDACI.

LIKVIDACE BATERIE

- POUŽITÉ BATÉRIE ALEBO BATÉRIE S UPLYNUTOU DOBOU ŽIVOTNOSTI SA MUSIA BEZPEČNE ZLIKVIDOVAŤ MIMO DOSAHU DETÍ A RECYKLOVAŤ V SÚLADE S PREDPISMI MIESTNYCH ORGÁNOV A NESMÚ SA VYHADZOVAŤ DO BEŽNÉHO DOMOVÉHO ODPADU.
- DODRŽIAVAJTE POKYNY VÝROBCU BATÉRIE TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI, POUŽÍVANIA A LIKVIDÁCIE.

DISPOZÍCIA

- Ak je to možné, používame recyklovateľné alebo recyklované obaly.
- Všetky obaly, papier a kartóny zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii.
- Po skončení životnosti výrobku sa informujte o jeho likvidácii v miestnom stredisku recyklácie odpadu z domácností, ktoré je autorizované miestnym úradom.
- Plasty, polyetylénové vrecká - sú vyrobené z týchto recyklovateľných plastov.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/ Distribútor / Distribuuje.

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

UK address: 11 Bridge Street, Bishops Stortford

Herts, UK, CM23 2JU



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>



The Enterprise Department Ltd, Trading as – Coopers of Stortford

D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>

DE/FR/CZ/SK :

3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf



+49 (0) 2404/980-204



kontakt@3pagen.de



www.3pagen.de